

	Application for a Public Defender <i>Solicitud para un Defensor Público</i>	
	Case Number: <i>Número de caso:</i>	Court Room: <i>Sala:</i>

Because I can't afford one, I would like the court to provide a Attorney/Lawyer,
Porque yo no puedo solventar uno, me gustaria que el Juez me proporcione un Abogado/Licenciado,

1. I understand
Yo entiendo que:

- I must fill in **all** blanks. Write “No” or “None” if a blank doesn't apply.
Yo debo completar todos los espacios en blanco. Debo escribir "No" o "Ninguno" si uno de los espacios en blanco no son aplicables.
- The court may charge a \$25 processing fee at the end of the case.
El Juzgado pudiera cobrarle una cuota de tramitación de \$25 al final del caso.
- I may have to repay the City of Aurora for the attorney's fees. If determined not to be indigent.
Yo pudiera tener que reembolsar a la Ciudad de Aurora por los honorarios del abogado. Si se determina que no soy indigente..

2. Basic Information
Información básica

Name: _____ Birthdate: _____
Nombre: Fecha de nacimiento:

Mailing Address: _____
Dirección postal:

Street Address: (if different) _____
Dirección actual: (si es diferente)

City, State, Zip: _____
Ciudad, Estado y Código postal:

Phone number: _____ Email: _____
Número de teléfono: Correo electrónico:

3. Work Information
Información laboral

Job Title: _____ Company: _____
Puesto: Compañía:

Work Address: _____
 Dirección del trabajo:
 City, State, Zip: _____
 Ciudad, Estado y Código postal:
 Work Phone: _____ Length of Employment: _____
 Teléfono del trabajo: _____ Tiempo en el empleo:
 Pay Date(s): _____ Hours/Week: _____ Pay Rate: \$ _____
 Días de pago: _____ Por hora/ Por semana: _____ Tarifa de pago: _____

4. Case Information
Información del caso

Next hearing: (type and date) _____
 Próxima audiencia: (tipo de audiencia y fecha)
 Most serious charge: (criminal cases only) _____
 Cargo más grave: (sólo en casos criminales)

5. Household Members
Miembros de la familia que residen en el hogar

Status: Single Married or Civil Union Partnered
 Estado civil: Soltero Casado o en unión civil con pareja
 Separated Divorced
 Separado Divorciado

Number of dependents: (including yourself) _____
 Total de dependientes: (incluido usted)

Note - Don't list roommates. Only list household members who contribute income to the common support of the home.

Nota - No incluya a los compañeros de vivienda. Sólomente incluya a aquellos miembros de la familia que aportan ingresos para los gastos generales del hogar.

Name Nombre	Relationship Relación	Income Before Taxes Ingresos antes de Impuestos
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____

6. **Monthly Income & Expenses**
Ingresos y gastos mensuales

Income Before Taxes <i>Ingresos antes de impuestos</i>	\$	Expenses <i>Gastos</i>	\$
Mine <i>(wages/ salary/ commission/ tips)</i> <i>Míos (salario, sueldo, comisiones, propinas)</i>	\$ _____	Rent/Mortgage <i>Alquiler/Hipoteca</i>	\$ _____
Household Members <i>Miembros de la familia que residen en el hogar</i>	\$ _____	Groceries <i>Alimentos</i>	\$ _____
Parents <i>(if same household)</i> <i>Padres (si viven en el mismo hogar)</i>	\$ _____	Utilities <i>Servicios públicos</i>	\$ _____
Unemployment Benefits <i>Beneficios por desempleo</i>	\$ _____	Clothing <i>Ropa</i>	\$ _____
Social Security/Retirement <i>Seguro Social / Jubilación</i>	\$ _____	Maintenance/Child Support <i>Manutención conyugal / Manutención infantil</i>	\$ _____
Maintenance <i>(alimony)</i> <i>Manutención conyugal (pensión alimenticia)</i>	\$ _____	Medical/Dental <i>Gastos médicos / Dentales</i>	\$ _____
Other: _____ <i>Otro:</i>	\$ _____	Transportation <i>Transportación</i>	\$ _____
Other: _____ <i>Otro:</i>	\$ _____	Loans/Credit Cards <i>Préstamos / Tarjetas de crédito</i>	\$ _____
Total Household Income <i>Total de ingresos en el hogar</i>	\$ _____	Total Expenses <i>Total de gastos</i>	\$ _____

7. **What is Owned**
De lo que es propietario

Asset <i>Bienes</i>	\$ Value <i>Valor</i>	Description of Asset <i>Descripción de los Bienes</i>	\$ Still Owed <i>Dinero que aún debe</i>
Savings Account <i>Cuenta de ahorros</i>	\$ _____	Bank Name: _____ <i>Nombre del banco:</i>	
Checking Account <i>Cuenta de cheques</i>	\$ _____	Bank Name: _____ <i>Nombre del banco:</i>	
Vehicle <i>Vehículo</i>	\$ _____	Year & Model: _____ <i>Año y modelo:</i>	\$ _____
Vehicle <i>Vehículo</i>	\$ _____	Year & Model: _____ <i>Año y modelo:</i>	\$ _____
House <i>Vivienda</i>	\$ _____	Type: _____ <i>Tipo:</i>	\$ _____

Other Property <i>Otras propiedades</i>	\$ _____	Type: _____ <i>Tipo:</i>	\$ _____
Stocks, Bonds, and Mutual Funds <i>Acciones, bonos, y fondos mutuos de inversión</i>	\$ _____	Type: _____ <i>Tipo:</i>	
Other Investments <i>Otras inversiones</i>	\$ _____	Type: _____ <i>Tipo:</i>	\$ _____
Total Assets <i>Total de Bienes</i>	\$ _____	Convertible to Cash <i>Convertibles a Efectivo</i>	\$ _____

8. References
Referencias

- 1) Name/Phone/Email: _____
Nombre, teléfono, correo electrónico:
- 2) Name/Phone/Email: _____
Nombre, teléfono, correo electrónico:

9. Sign & Date
Firma y fecha

Under Oath and under penalty of perjury, I swear that the information contained above is true and complete.

Bajo Juramento y bajo pena de perjurio, Yo declaro que la información que aparece arriba es verdadera y completa..

Print Your Name
Nombre en letra de molde

Your Signature
Su firma

Date
Fecha

Staff Use Only:	
<input type="checkbox"/> Above Guidelines	<input type="checkbox"/> At or Below Guidelines
Staff Signature: _____	Date: _____
<input type="checkbox"/> Request Granted	<input type="checkbox"/> Request Denied
Judicial Officer Signature: _____	Date: _____

Instructions

Instrucciones

1. Income Before Taxes

Ingresos antes de impuestos

Includes income from household members who contribute to the common support of the home.
Incluye aquellos ingresos de los miembros del hogar que aportan para los gastos generales del hogar.

Include:

Incluya:

- Wages
Salarios
- Tips
Propinas
- Salaries *Sueldos*
- Bonuses
Bonificaciones
- Alimony
Pensión alimenticia
- Pensions
Pensiones
- Royalties
Regalías
- Annuities
Annualidades
- Dividends
Dividendos
- Commissions
Comisiones
- Capital Gains
Plusvalías
- Severance Pay
Indemnización por despido
- Trust Income
Ingreso por fideicomiso
- Retirement Benefits
Beneficios de jubilación
- Unemployment Benefits
Beneficios por desempleo
- Independent Contractor Pay
Pagos a contratistas independientes
- Social Security Disability (SSD)
Seguro Social por incapacidad (SSD)
- Social Sec. Supplemental Income (SSI)
Ingresos suplementarios del Seguro Social (SSI)
- Interest/Investment Earnings
Ganancias por intereses o inversiones
- Worker's Compensation Benefits
Beneficios de compensación para trabajadores

Note: Don't include income from **roommates**. Only include their incomes if you share bank accounts or commingle funds.

Nota: *No incluye los ingresos de los compañeros de vivienda. Solamente incluya sus ingresos si comparten cuentas bancarias o fondos combinados.*

Do Not Include:

No incluya:

- Food Stamps
Estampillas de alimentos
- Child Support
Manutención infantil
- Public Assistance
Asistencia pública
- TANF Payments
Pagos de asistencia temporal para familias necesitadas (TANF)
- Subsidized Housing
Asistencia para obtener vivienda subvencionada
- Veteran's Disability
Beneficios para veteranos con discapacidades

2. Liquid Assets/ Convertible to Cash

Bienes líquidos/ Convertibles a efectivo

Includes cash on hand or in accounts, stocks, bonds, certificates of deposit, and equity.

This also includes personal property or investments that could be converted into cash without risking your ability to maintain a home and employment.

Estos incluyen el efectivo disponible o en cuentas, acciones, bonos, certificados de depósito y capital. Los mismos también incluyen los bienes personales o las inversiones que podrían convertirse en efectivo sin arriesgar su habilidad de mantener un hogar y empleo.

3. Expenses

Gastos

Do not include nonessential items such as cable, streaming services, club memberships, entertainment, dining out, alcohol, cigarettes, etc. Allowable expense categories are listed on the form.

No incluye artículos no esenciales como por ejemplo cable, servicios de emisión en directo (streaming), membresías a clubes, entretenimiento, comer afuera, alcohol, cigarrillos, etc. Las categorías de gastos permitidos se indican en el formulario.

4. Attach

Anexos

You may have to provide the three previous month's bank statements and proof of income (like pay stubs). Don't attach original documents. You may wish to remove financial account and tax identification numbers.

Usted tendría que proporcionar estados de cuenta bancarios y comprobantes de ingresos (talones de pago) correspondientes a los últimos tres meses. No anexe los documentos originales. Es recomendable remover los números de identificación de las cuentas financieras y de impuestos.